SAMSUNG

# GT-E1200M

تلفن همراه

# دفترچه راهنمای کاربر

- بسته به نرم افزار تلفن یا ارائه دهنده خدمات، ممکن است برخی از مطالب مندرج در این دفترچه راهنما با تلفن شما تفاوت داشته باشد.
- خدمات اشخاص ثالث ممکن است در هر زمانی قطع شده یا دچار وقفه شوند و Samsung هیچگونه ادعا یا ضمانتی مبنی بر در دسترس بودن هیچ یک از محتواها یا خدمات در هر زمانی، ارائه نمی دهد.
- این دستگاه برخی از انواع خاص نرم افزارهای رایگان/منبع باز است. شرایط دقیق مربوط به مجوزها، بیانیه های سلب مسئولیت، اعلامیه ها و آگهی ها در سایت Samsung در آدرس opensource.samsung.com موجود است.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-36668C
Farsi. 03/2012. Rev. 1.0

# اقدامات احتیاطی مربوط به ایمنی

**برای جلوگیری از آسیب رساندن به خود و دیگران یا صدمه زدن به دستگاه، تمام اطلاعات زیر را پیش از استفاده از دستگاه مطالعه کنید.**

SAR

www.sar-tick.com

این محصول در زیر حد مجاز قابل‌اعمال کشوری یعنی ۲/۰ وات بر کیلوگرم قرار دارد. حداکثر مقادیر خاص SAR در بخش اطلاعات گواهینامه «میزان جذب خاص» (SAR) این دفترچه راهنما، آمده است.

در هنگام حمل محصول یا در هنگام استفاده آن در فاصله بسیار نزدیک به بدن، به منظور تضمین سازگاری با الزامات انتشار فرکانس رادیویی، از یک ابزار جانبی مورد تایید نظیر جلد استفاده کرده یا فاصله حداقل ۱/۵ سانتی متری آن را با بدن خود حفظ کنید. توجه داشته باشید که دستگاه حتی هنگامی که تماسی با آن برقرار نشده است، ممکن است در حال ارسال امواجی با فرکانس رادیویی باشد.

## هشدار: جلوگیری از برق گرفتگی، آتش سوزی و انفجار

### از سیم های برق یا دوشاخه های آسیب دیده، یا پریزهای برق شُل استفاده نکنید

### با دستان خیس، سیم برق را در دست نگیرید، یا شارژر را با کشیدن سیم آن جدا نکنید

### سیم برق را خم نکنید یا به آن آسیب نرسانید

### از دستگاه هنگام شارژ کردن استفاده نکنید یا دستگاه را با دستان خیس در دست نگیرید

### بین قطب های باتری یا شارژر اتصال کوتاه ایجاد نکنید

### شارژر یا باتری را نیندازید یا به آنها ضربه نزنید

### باتری را با شارژرهایی که مورد تأیید سازنده دستگاه نیستند شارژ نکنید

### به هنگام رعد و برق از این دستگاه استفاده نکنید

ممکن است دستگاه درست کار نکند و خطر برق گرفتگی وجود داشته باشد.

### از باتری لیتیوم یون (Li-Ion) آسیب دیده یا نشت کرده استفاده نکنید

برای دورانداختن ایمن باتری های لیتیوم یون، با نزدیک ترین مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

### هنگام استفاده از باتری ها و شارژرها و دورانداختن آنها، دقت کنید

- فقط از باتری ها و شارژرهای مورد تأیید سامسونگ که مخصوصاً برای دستگاه شما طراحی شده اند، استفاده کنید. باتری ها و شارژرهای ناسازگار می توانند موجب جراحات جدی یا صدمه دیدن دستگاه شما شوند.
- هرگز باتری ها یا دستگاه ها را در آتش نیندازید. هنگام دورانداختن باتری ها یا دستگاه های استفاده شده، از تمام مقررات محلی پیروی کنید.
- هرگز باتری یا دستگاه را بر روی یا در داخل دستگاه های گرم کننده مثل اجاق های مایکروویو، اجاق گاز یا رادیاتور قرار ندهید. ممکن است باتری ها با داغ شدن بیش از حد، منفجر شوند.
- هرگز باتری را سوراخ یا له نکنید. از قرار دادن باتری در معرض فشار خارجی زیاد خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث اتصال کوتاه مدارهای داخلی و داغ شدن بیش از حد باتری شود.

### از دستگاه، باتری ها و شارژرها در برابر آسیب محافظت کنید

- از قرار دادن دستگاه و باتری ها در معرض دماهای بسیار پایین یا بسیار بالا خودداری کنید.
- دماهای شدید ممکن است باعث تغییر شکل دستگاه شود و ظرفیت شارژ و عمر دستگاه و باتری های شما را کاهش دهد.
- از تماس باتری ها با اشیای فلزی جلوگیری کنید، زیرا این تماس می تواند موجب اتصال بین پایانه های + و – باتری شود و به صدمه موقتی یا دائمی باتری بینجامد.
- هرگز از شارژر یا باتری صدمه دیده استفاده نکنید.

## احتیاط: هنگام استفاده از دستگاه در مناطق ممنوعه، از همه هشدارها و مقررات مربوط به ایمنی پیروی کنید

### دستگاه خود را در مکان های ممنوعه خاموش کنید

از تمام مقرراتی که استفاده از دستگاه های همراه را در یک منطقه خاص محدود می کنند، پیروی کنید.

### از دستگاه خود در نزدیکی سایر دستگاه های الکترونیکی استفاده نکنید

بیشتر دستگاه های الکترونیکی از سیگنال های فرکانس رادیویی استفاده می کنند. ممکن است دستگاه شما در سایر دستگاه های الکترونیکی تداخل ایجاد کند.

### از دستگاه خود در نزدیکی دستگاه تنظیم ضربان قلب استفاده نکنید

- در صورت امکان، از دستگاه خود در محدوده ۱۵ سانتی متری دستگاه تنظیم ضربان قلب استفاده نکنید، زیرا دستگاه شما می تواند در دستگاه تنظیم ضربان قلب تداخل ایجاد کند.
- اگر باید از دستگاه خود استفاده کنید، آن را حداقل ۱۵ سانتی متر دور از دستگاه تنظیم ضربان قلب نگه دارید.
- برای به حداقل رساندن تداخل احتمالی در دستگاه تنظیم ضربان قلب، از دستگاه خود در طرف مخالف بدنتان که دستگاه تنظیم ضربان قلب از آنجا دور است، استفاده کنید.

### از دستگاه خود در بیمارستان یا در نزدیکی تجهیزات پزشکی که ممکن است فرکانس رادیویی در آنها تداخل ایجاد کند، استفاده نکنید

اگر شخصاً از هرگونه تجهیزات پزشکی استفاده می کنید، برای اطمینان از ایمنی تجهیزات خود در برابر فرکانس رادیویی، با سازنده تجهیزات تماس بگیرید.

### اگر از سمعک استفاده می کنید، با سازنده آن برای کسب اطلاعات درباره تداخل رادیویی تماس بگیرید

ممکن است فرکانس رادیویی دستگاه شما در برخی از سمعک ها تداخل ایجاد کند. برای اطمینان از ایمنی سمعک خود، با سازنده آن تماس بگیرید.

### دستگاه را در محیط های مستعد انفجار خاموش کنید

- در محیط های مستعد انفجار، به جای بیرون آوردن باتری، دستگاه خود را خاموش کنید.
- همیشه از مقررات، دستورالعمل ها و علائم موجود در محیط های مستعد انفجار پیروی کنید.
- از دستگاه خود در نقاط سوختگیری (جایگاههای خدماتی)، در نزدیکی مواد سوختی یا شیمیایی، و در مناطقی که خطر انفجار در آنها وجود دارد، استفاده نکنید.
- گازها، مایعات قابل اشتعال، یا مواد قابل انفجار را در همان محفظه ای که دستگاه، قطعات یا لوازم جانبی آن قرار دارد، ذخیره یا حمل نکنید.

### دستگاه خود را هنگام سوار شدن در هواپیما خاموش کنید

استفاده از دستگاه در هواپیما غیرقانونی است. ممکن است دستگاه شما در دستگاه های هدایت الکترونیکی هواپیما تداخل ایجاد کند.

### ممکن است به دلیل فرکانس رادیویی دستگاه شما، دستگاه های الکترونیکی موجود در وسیله نقلیه موتوری درست عمل نکنند

ممکن است به دلیل فرکانس رادیویی دستگاه شما، دستگاه های الکترونیکی موجود در خودروی شما درست عمل نکنند. برای کسب اطلاعات بیشتر، با سازنده آن تماس بگیرید.

## از همه هشدارها و مقررات ایمنی مربوط به استفاده از دستگاه همراه هنگام هدایت وسیله نقلیه، پیروی کنید

هنگام رانندگی، هدایت ایمن وسیله نقلیه اولین مسئولیت شما است. در صورتی که به وسیله قانون ممنوع شده است، هرگز از دستگاه همراه خود هنگام رانندگی استفاده نکنید. برای ایمنی خود و دیگران، روشهای عاقلانه و صحیح را تمرین کنید و نکته های زیر را به یاد داشته باشید:

- از یک دستگاه هندزفری استفاده کنید.
- با دستگاه خود و ویژگیهای مفید آن مانند شماره گیری سریع و شماره گیری مجدد آشنا شوید. این ویژگیها کمک می کنند زمان مورد نیاز برای برقراری و دریافت تماس با دستگاه همراه خود را کاهش دهید.
- دستگاه خود را در دسترس قرار دهید. می توانید بدون چشم برداشتن از جاده به دستگاه بی سیم خود دسترسی پیدا کنید. اگر در زمان نامناسب تماسی دریافت کردید، بگذارید پست صوتی به جای شما به آن جواب دهد.
- بگذارید کسی که با او سخن می گویید بداند در حال رانندگی هستید. در ترافیک سنگین یا شرایط جوی خطرناک تماسها را به حالت تعلیق دربیاورید. باران، تگرگ، برف، یخبندان و ترافیک سنگین ممکن است خطرناک باشد.
- چیزی یادداشت نکنید یا شماره تلفنی را جستجو نکنید. نوشتن لیست «کارهایی که باید انجام شود» یا جستجو در دفتر تلفن شما را از مسئولیت اصلی خود که رانندگی ایمن است غافل می کند.
- به طور واضح شماره بگیرید و ترافیک را ارزیابی کنید. وقتی در حال حرکت نیستید یا قبل از وارد شدن به ترافیک تماس بگیرید. سعی کنید وقتی خودروی شما ساکن است تماس بگیرید. اگر لازم است تماسی بگیرید، فقط چند شماره بگیرید، جاده و آینه ها را نگاه کنید، بعد ادامه دهید.
- وارد گفتگوهای تنش زا یا احساسی که ممکن است حواس شما را پرت کند نشوید. کسانی را که با آنها صحبت می کنید آگاه کنید که در حال رانندگی هستید و گفتگوهایی را که ممکن است توجه شما را از جاده منحرف کنند معلق کنید.
- از دستگاه خود برای کمک گرفتن استفاده کنید. در صورت آتش سوزی، تصادف، یا شرایط اضطراری درمانی با یک شماره اورژانس محلی تماس بگیرید.
- از دستگاه خود برای کمک به دیگران در شرایط اضطراری استفاده کنید. اگر یک تصادف، یک جنایت در حال انجام، یا شرایط اضطراری جدی که جان کسی در خطر است را مشاهده کردید، با یک شماره اضطراری محلی تماس بگیرید.
- در صورت لزوم با یک شماره امداد جاده ای یا یک شماره امداد خاص غیراضطراری تماس بگیرید. اگر یک خودروی خراب دیدید که هیچ خطر جدی ای ندارد، یک چراغ راهنمایی خراب، یک تصادف جزئی که هیچ کس مجروح نشده، یا خودرویی که می دانید مسروقه است، با امداد جاده ای یا یک شماره خاص غیراضطراری تماس بگیرید.

## مراقبت و استفاده صحیح از دستگاه همراه خود

### دستگاه خود را خشک نگه دارید

- رطوبت و همه انواع مایعات ممکن است به قطعات یا مدارهای الکترونیکی دستگاه صدمه بزنند.
- اگر دستگاه شما خیس شده است، از روشن کردن آن خودداری کنید. در صورت خیس شدن دستگاه روشن، آن را فوراً خاموش کرده و باتری را خارج کنید (اگر دستگاه خاموش نمی شود یا نمی توانید باتری آن را خارج کنید، دستگاه را همانطور رها کنید). سپس دستگاه را با یک حوله خشک کرده و به یک مرکز سرویس مراجعه کنید.
- مایعات رنگ برچسبی را که نشان دهنده آب دیدگی داخل دستگاه است تغییر می دهد. صدمه به دستگاه در اثر آب خوردگی، می تواند ضمانت نامه سازنده را از درجه اعتبار ساقط کند.

### از دستگاه خود در مناطق پر گرد و غبار یا آلوده استفاده نکنید و آن را در این مناطق نگهداری ننمایید

گرد و غبار ممکن است باعث درست کار نکردن دستگاه شما شود.

### دستگاه خود را در سطوح شیبدار قرار ندهید

اگر دستگاه شما بیفتد، ممکن است آسیب ببیند.

### دستگاه خود را در جاهای داغ یا سرد قرار ندهید. از دستگاه خود در دمای ۲۰- تا ۵۰ درجه سانتیگراد استفاده کنید

- اگر دستگاه خود را داخل یک خودروی دربسته جا بگذارید، ممکن است دستگاه منفجر شود، زیرا دمای داخل آن ممکن است تا ۸۰ درجه سانتیگراد برسد.
- دستگاه خود را به مدت طولانی در معرض تابش مستقیم خورشید قرار ندهید (مثلاً روی داشبورد خودرو).
- باتری را در دمای ۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد نگهداری کنید.

### دستگاه خود را کنار اشیاء فلزی مانند سکه، کلید یا گردنبند نگهداری نکنید

- ممکن است دستگاه شما تغییر شکل دهد یا درست کار نکند.
- اگر پایانه های باتری در تماس با اشیاء فلزی باشند، ممکن است آتش سوزی ایجاد شود.

### دستگاه خود را نزدیک میدانهای مغناطیسی نگهداری نکنید

- ممکن است دستگاه شما خراب شود یا باتری به دلیل قرار گرفتن در معرض میدانهای مغناطیسی خالی شود.
- کارتهای دارای نوار مغناطیسی، مانند کارت اعتباری، کارت تلفن، کارت بانکی، و کارت سوار شدن به هواپیما، ممکن است توسط میدانهای مغناطیسی آسیب ببینند.
- از کیف های حمل یا لوازم جانبی دارای گیره های مغناطیسی استفاده نکنید یا نگذارید دستگاه شما برای مدت طولانی در تماس با میدان های مغناطیسی قرار داشته باشد.

### دستگاه خود را نزدیک یا داخل بخاری، مایکروویو، دستگاههای آشپزی فوری، یا ظرفهای دارای فشار بالا نگهداری نکنید

- ممکن است باتری نشت کند.
- ممکن است دستگاه شما بیش از اندازه گرم شود و آتش سوزی ایجاد کند.

### دستگاه خود را نیندازید یا به آن ضربه نزنید

- ممکن است صفحه دستگاه شما آسیب ببیند.
- اگر دستگاه شما خم شود یا تغییر شکل یابد، ممکن است آسیب ببیند یا قطعات آن درست کار نکند.

### از دستگاه خود یا برنامه های کاربردی هنگامی که دمای آن بالاست استفاده نکنید

قرار گرفتن پوست شما به مدت طولانی در معرض یک دستگاه بیش از حد داغ، می تواند باعث بروز علائم سوختگی در دمای پایین مانند لکه های قرمز و تغییر رنگ پوست شود.

### درصورتیکه دستگاهتان مجهز به فلاش دوربین یا چراغ است، فلاش را در نزدیکی چشمان افراد یا حیوانات استفاده نکنید

استفاده از فلاش نزدیک چشم ممکن است باعث از دست رفتن موقت بینایی یا آسیب دیدن چشمها شود.

### در هنگام قرار گرفتن در معرض نور شدید، احتیاط کنید

- در هنگام استفاده از دستگاه، یکی از چراغهای اتاق را روشن بگذارید و دستگاه را بیش از حد به چشمتان نزدیک نکنید.
- قرار گرفتن در معرض نور شدید یا تماشای فیلم یا انجام بازیهای مبتنی بر Flash به مدت طولانی می تواند خطر تشنج یا سیاهیِ رفتن چشم را به همراه داشته باشد. در صورت احساس هرگونه ناراحتی، فوراً استفاده از دستگاه را متوقف کنید.

### احتمال بروز آسیبهای ناشی از حرکات تکراری را کاهش دهید

با انجام مکرر کارهایی از قبیل فشردن کلیدها، لمس نویسه های روی صفحه لمسی با انگشت، یا بازی کردن، ممکن است در قسمتهایی از بدن از جمله دستها، گردن، شانه ها احساس ناراحتی کنید. در صورت استفاده طولانی مدت از دستگاه، آن را بدون فشار در دست بگیرید، کلیدها را به آرامی فشار دهید و مرتباً استراحت کنید. اگر با وجود رعایت این نکات در حین یا پس از استفاده باز هم احساس ناراحتی کردید، کار با دستگاه را متوقف کرده و به پزشک مراجعه کنید.

### حداکثر عمر مفید باتری و شارژر را تضمین کنید

- باتری ها را به مدت بیش از یک هفته شارژ نکنید، زیرا شارژ بیش از اندازه می تواند عمر باتری را کوتاه کند.
- باتری های استفاده نشده در طول زمان خالی می شوند و قبل از استفاده باید دوباره شارژ شوند.
- زمانی که از شارژر استفاده نمی کنید، آن را از منبع برق جدا کنید.
- از باتری ها فقط برای کارهایی که برای آن در نظر گرفته شده اند، استفاده کنید.

### از باتریها، شارژرها، و لوازم جانبی و مواد تأیید شده توسط سازنده استفاده کنید

- استفاده از باتریها یا شارژرهای معمولی ممکن است عمر دستگاه شما را کوتاه کند یا باعث درست کار نکردن دستگاه شود.
- سامسونگ نمی تواند مسئول ایمنی کاربر هنگام استفاده از لوازم جانبی یا موادی باشد که مورد تأیید سامسونگ نیستند.

### باتری را داخل دهان خود نگذارید

- انجام این کار ممکن است به دستگاه آسیب بزند یا باعث انفجار شود.
- اگر کودکان از این دستگاه استفاده می کنند، دقت کنید که از دستگاه درست استفاده کنند.

### از وارد کردن دستگاه یا لوازم جانبی عرضه شده به داخل چشم، گوش یا دهان بپرهیزید

انجام این کارها ممکن است خفگی یا صدمات جدی را در پی داشته باشد.

### هنگام صحبت کردن با دستگاه:

- دستگاه را مستقیم نگه دارید، همانطور که تلفن معمولی را نگه می دارید.
- مستقیم داخل قطعه دهانی صحبت کنید.
- به آنتن داخلی دستگاه دست نزنید. چنین عملی ممکن است باعث کاهش کیفیت تماس شده یا موجب شود دستگاه، سطوحی ناخواسته از انرژی فرکانس رادیویی (RF) را منتشر کند.

### در هنگام استفاده از هدست، مراقب شنوایی و گوشهای خود باشید

- قرار گرفتن بیش از حد در معرض صداهای بلند ممکن است به شنوایی آسیب بزند.
- قرار گرفتن در معرض صداهای بلند هنگام رانندگی ممکن است حواس شما را پرت کند و باعث تصادف شود.
- قبل از وصل کردن هدفون به منبع صدا همیشه صدا را کم کنید و فقط از حداقل تنظیم صدای لازم برای شنیدن مکالمه یا موسیقی استفاده کنید.
- در محیط خشک، امکان ایجاد الکتریسیته ساکن در گوشی وجود دارد. در محیط خشک از هدست استفاده نکنید، یا پیش از اتصال هدست به دستگاه یک شیی فلزی را لمس کنید تا بار الکتریکی دستگاه تخلیه شود.

### هنگام استفاده از دستگاه در حین راه رفتن یا حرکت مراقب باشید

همیشه مراقب اطراف خود باشید تا از آسیب دیدن خود و دیگران جلوگیری کنید.

### دستگاه خود را در جیبهای عقب یا دور کمر خود نگذارید

اگر بیفتید ممکن است آسیب ببینید یا به دستگاه صدمه بزنید.

### قطعات دستگاه خود را باز نکنید، آنها را تعویض نکنید و تعمیر نکنید

- هرگونه تغییر می تواند ضمانت نامه سازنده را از درجه اعتبار ساقط کند. برای تعمیرات، دستگاه خود را به مرکز خدمات سامسونگ ببرید.
- باتری را باز یا سوراخ نکنید، این کار ممکن است باعث انفجار یا آتش سوزی شود.

### از رنگ کردن دستگاه خود یا چسباندن برچسب بر روی آن خودداری کنید

رنگ و برچسب می تواند حرکت قطعات متحرک را با مشکل مواجه کرده و باعث خرابی دستگاه شود. حساسیت نسبت به رنگ یا قطعات فلزرا دستگاه، ممکن است عوارضی مانند خارش، اگزما یا آماس پوستی را به همراه داشته باشد. در صورت بروز این علایم، استفاده از محصول را متوقف کرده و به پزشک مراجعه کنید.

### هنگام تمیز کردن دستگاه خود:

- دستگاه یا شارژر خود را با یک حوله یا پارچه پاک کنید.
- پایانه های باتری را با یک تکه پنبه یا یک حوله پاک کنید.
- از مواد شیمیایی یا پاک کننده ها استفاده نکنید.

### اگر صفحه دستگاه ترک خورده یا شکسته از دستگاه استفاده نکنید

شیشۀ شکسته یا آکریلیک ممکن است به دستها و صورت شما آسیب برساند. دستگاه را برای تعمیر به یک مرکز خدمات سامسونگ ببرید.

### از دستگاه برای هیچ کار دیگری به جز کاربرد در نظر گرفته شده استفاده نکنید

### هنگام استفاده از دستگاه در مکانهای عمومی برای دیگران مزاحمت ایجاد نکنید

### به کودکان اجازه ندهید از دستگاه شما استفاده کنند

دستگاه شما اسباب بازی نیست. به کودکان اجازه ندهید با دستگاه بازی کنند زیرا ممکن است به خود و دیگران آسیب بزنند، به دستگاه صدمه برسانند، یا تماسهایی بگیرند که هزینه شما را افزایش دهد.

### تجهیزات و دستگاههای همراه را با احتیاط نصب کنید

- مطمئن شوید که دستگاههای همراه شما یا تجهیزات مربوط به آن با ایمنی کامل در وسیله نقلیه شما نصب شده اند.
- دستگاه خود و لوازم جانبی آن را در محدوده عمل کیسه هوا یا در نزدیکی آن قرار ندهید. تجهیزات بی سیمی که به درستی نصب نشده باشند، می توانند در هنگام باد شدن سریع کیسه هوا موجب جراحات شدیدی شوند.

### سرویس دستگاه فقط باید توسط پرسنل مجاز انجام شود

سرویس دستگاه توسط پرسنل غیرمجاز ممکن است به دستگاه شما آسیب برساند و ضمانت نامه تولید کننده دستگاه شما را بی اعتبار کند.

### هنگام کار با سیم کارت یا کارت های حافظه دقت کنید

- هنگامی که دستگاه در حال دریافت یا انتقال اطلاعات است، سیم کارت آن را بیرون نیاورید، زیرا این کار می تواند موجب از دست رفتن اطلاعات و یا آسیب دیدن سیم کارت یا دستگاه شود.
- از سیم کارت در برابر نوسانات قوی، الکتریسیته ساکن، و پارازیت الکتریکی سایر دستگاه ها محافظت کنید.
- پایانه ها یا محل های اتصال طلایی رنگ را با انگشتان خود یا اشیای فلزی لمس نکنید. اگر سیم کارت کثیف است، آن را با یک پارچه نرم تمیز کنید.

### از دسترسی به خدمات اضطراری اطمینان حاصل کنید

ممکن است در برخی مناطق یا شرایط، برقراری تماس های اضطراری از طریق دستگاه شما امکان پذیر نباشد. قبل از مسافرت به مناطق دوردست یا توسعه نیافته، روشی جایگزین برای برقراری تماس با پرسنل خدمات اضطراری در نظر بگیرید.

### از داده های شخصی و مهم خود حفاظت کنید

- در هنگام استفاده از دستگاه، از داده های مهم خود نسخه پشتیبان تهیه کنید. سامسونگ در قبال از دست رفتن داده ها مسئولیتی ندارد.
- در هنگام دور انداختن دستگاه خود، از تمام داده ها نسخه پشتیبان تهیه کرده و برای جلوگیری از سوء استفاده از اطلاعات شخصی خود، دستگاه را بازنشانی کنید.
- در هنگام دانلود برنامه ها، صفحه مجوزها را به دقت بخوانید. به ویژه از برنامه هایی که به بسیاری از عملکردها یا بخش قابل توجهی از اطلاعات شخصی شما دسترسی دارند، با احتیاط استفاده کنید.
- حسابهای خود را مرتباً برای آگاهی از استفاده غیرمجاز یا مشکوک، وارسی کنید. در صورت مشاهده نشانه هایی از سوء استفاده از اطلاعات شخصی تان، با ارائه دهنده سرویس خود تماس گرفته یا برای تغییر دادن یا حذف کردن اطلاعات حساب خود اقدام کنید.
- در صورت گم شدن یا به سرقت رفتن دستگاه، رمز عبور حساب های خود را برای حفاظت از اطلاعات شخصی تان، تعویض کنید.
- از برنامه های دریافت شده از منابع ناشناخته استفاده نکنید و دستگاه خود را با یک الگو، رمزعبور یا PIN قفل کنید.

### محتویات کپی رایت شده را به هیچ عنوان توزیع نکنید

بدون کسب اجازه از صاحبان محتوا، مطالب دارای کپی رایتی که ضبط کرده اید را بین دیگران پخش نکنید. انجام این کار، نقض قانون کپی رایت است. کارخانه سازنده مسئولیتی در قبال مسایل قانونی ناشی از استفاده نادرست کاربر از مطالب دارای کپی رایت، ندارد.

## اطلاعات گواهینامه «میزان جذب خاص» (SAR)

### این دستگاه با دستورالعمل‌های بین‌المللی مربوط به قرارگرفتن در معرض امواج رادیویی مطابقت دارد

دستگاه تلفن همراه شما یک فرستنده و گیرنده رادیویی است. طراحی آن به گونه‌ای است که از حدود مجاز توصیه‌شده در دستورالعمل‌های بین‌المللی در رابطه با قرارگرفتن در معرض امواج رادیویی (میدان‌های الکترومغناطیس فرکانس رادیویی) فراتر نمی‌رود. این دستورالعمل‌ها توسط یک سازمان علمی مستقل (ICNIRP) تهیه شده و دربرگیرنده حاشیه ایمنی قابل‌توجهی است که هدف از طراحی آن تضمین ایمنی کلیه افراد صرف‌نظر از سن و سلامت آنان است.

دستورالعمل مربوط به قرارگرفتن در معرض امواج رادیویی از یک واحد اندازه‌گیری به نام نرخ جذب ویژه یا سار (SAR) استفاده می‌کند. حد مجاز SAR برای دستگاه‌های موبایل ۲/۰ وات بر کیلوگرم است.

آزمایش‌های سنجش SAR با استفاده از موقعیت‌های کاری استاندارد در زمانی که دستگاه در بالاترین میزان توان مجازش در کلیه باندهای فرکانسی تست‌شده در حال ارسال امواج است، انجام می‌شود. بالاترین مقادیر SAR تحت دستورالعمل‌های ICNIRP برای این مدل به شرح زیر است:

| حداکثر SAR برای مدل و شرایطی که تحت آن این مقادیر ثبت شده است | |
|---|---|
| SAR برای سر | W/kg ۰/۸۷۳ |
| SAR برای بدن | W/kg ۰/۳۵۲ |

در هنگام استفاده، مقادیر SAR واقعی عملاً برای این دستگاه معمولاً بسیار کمتر از مقادیر مندرج در فوق است. دلیل این مسئله این است که به منظور بهره‌وری سیستم و به حداقل رساندن تداخل در شبکه، در زمانی که به توان کامل برای همه تماس‌ها نیازی نیست، توان کاری دستگاه موبایل شما به طور خودکار کاهش می‌یابد. هرچه خروجی توان دستگاه کمتر باشد، مقدار SAR آن نیز کمتر است.

یک تست SAR نزدیک بدن، با یک وسیله جانبی تایید شده یا در فاصله تفکیک ۱/۵ سانتی متری بر روی این دستگاه انجام شده است. برای تامین معیارهای قرار گرفتن در معرض RF در حین استفاده در نزدیکی بدن، دستگاه باید با یک وسیله جانبی تایید شده یا در فاصله حداقل ۱/۵ سانتی متری از بدن، مورد استفاده قرار بگیرد. در صورت استفاده از یک وسیله جانبی تایید نشده، اطمینان حاصل کنید که آن وسیله حاوی اجزای فلزی نباشد و دستگاه را در فاصله حداقل ۱/۵ سانتی متری از بدن حفظ کند.

بر اساس پیشنهاد سازمانهایی نظیر سازمان بهداشت جهانی و اداره غذا و داروی ایالات متحده، افراد اگر بخواهند کمتر در معرض تشعشعات مضر قرار بگیرند، می توانند در حین مکالمات تلفنی از یک ابزار جانبی هندزفری جهت دور نگه داشتن دستگاه بی سیم از سر و بدن استفاده کنند یا مدت زمان استفاده از دستگاه را کاهش دهند.

برای کسب اطلاعات بیشتر، از نشانی www.samsung.com/sar بازدید کرده و با استفاده از شماره مدل، دستگاه خود را جستجو کنید.

## دورانداختن صحیح این محصول

(تجهیزات برقی و الکترونیکی زاید)

(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های جمع آوری مجزای زباله)

علامت نشان داده شده بالا بر روی محصول، لوازم جانبی یا اسناد آن بدین معناست که این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن (مانند شارژر، هدست، کابل USB) نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند.

لطفاً به منظور جلوگیری از وارد آمدن آسیب احتمالی به محیط زیست و سلامت انسان ها به علت دفع کنترل نشده زباله، این محصولات را از انواع دیگر زباله جدا کرده و آنها را جهت ارتقاء استفاده مجدد و قابل استمرار منابع طبیعی، با احساس مسئولیت بازیافت کنید.

کاربران خانگی باید با فروشنده محصول خود، یا اداره دولتی محلی تماس بگیرند تا درباره جزئیات محل و چگونگی تحویل این محصولات جهت بازیافت ایمن برای محیط زیست، کسب اطلاع نمایند.

کاربران تجاری باید با عرضه کننده خود تماس گرفته و مفاد و شرایط قرارداد خرید را بررسی کنند. این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن نباید در هنگام دورانداختن با دیگر زباله های تجاری مخلوط شوند.

## دورانداختن صحیح باتری های موجود در این محصول

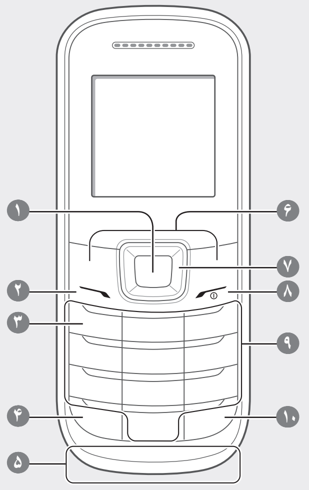
(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های مجزای جمع آوری باتری)

وجود این علامت بر روی باتری، دفترچه راهنما یا بسته بندی، بدین معناست که باتری های موجود در این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند. هر جا که نشانه گذاری شده است، نمادهای شیمیایی Hg، Cd یا Pb نشان می دهند که باتری حاوی جیوه، کادمیم یا سرب به میزان بیشتری از مقادیر مرجع مشخص شده در دستورالعمل ۲۰۰۶/۶۶ کمیسیون اروپاست. در صورتی که باتری ها به شکل صحیح دور انداخته نشوند، این مواد شیمیایی می توانند موجب آسیب رساندن به سلامت انسان یا محیط زیست شوند.

برای محافظت از منابع طبیعی و ترویج استفاده مجدد از مواد، لطفاً باتری ها را از سایر انواع زباله جدا کرده و آنها را از طریق سیستم محلی و رایگان جمع آوری باتری بازیافت نمایید.

CE 0168

# نمای کلی تلفن



①
**کلید تایید**
انتخاب گزینه برجسته شده فهرست یا تأیید یک ورودی؛ در حالت آماده به کار، دسترسی به حالت فهرست
*بسته به ارائه دهنده سرویس یا منطقه شما، عملکرد این کلید ممکن است متفاوت باشد*

②
**کلید شماره گیری**
برقراری یا پاسخگویی تماس؛ در حالت «آماده به کار»، بازیابی گزارش های تماس ها و پیام ها؛ ارسال یک پیام اضطراری
*به "فعال کردن و ارسال یک پیام اضطراری" مراجعه کنید*

③
**کلید سرویس پست صوتی**
در حال آماده به کار، به پست های صوتی دسترسی داشته باشید (فشار داده و نگه دارید)

④
**کلید قفل صفحه کلید**
در حالت آماده به کار ، صفحه کلید را قفل کرده یا از حالت قفل خارج کنید (فشار داده و نگه دارید)

⑤
**آنتن داخلی**

⑥
**کلیدهای موقت**
اعمال نشان داده شده در پایین نمایشگر را انجام دهید

⑦
**کلید پیمایش ۴ جهتی**
در حالت آماده به کار، به منوهای تعریف شده توسط کاربر دسترسی داشته باشید (بسته به ارائه دهنده خدمات، منوهای از پیش تعریف شده ممکن است با یکدیگر متفاوت باشند)، یک تماس مجازی بگیرید (پایین) و در حالت منو در بین گزینه های منو جابجا شوید
*به "برقراری تماس مجازی" مراجعه کنید*

⑧
**کلید روشن/خاموش/پایان**
تلفن را روشن و خاموش کنید (فشار داده و نگه دارید)؛ به تماس پایان دهید؛ در حالت "فهرست"، ورودی را لغو کرده و به حالت آماده به کار بازگردید

⑨
**کلید الفبایی-عددی**

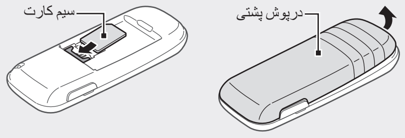
⑩
**کلید نمایه سکوت**
در حالت آماده به کار، نمایه سکوت را فعال یا غیرفعال کنید (فشار داده و نگه دارید)

این نشانگرهای وضعیت در قسمت بالای صفحه نمایش تلفن شما نشان داده می شود:

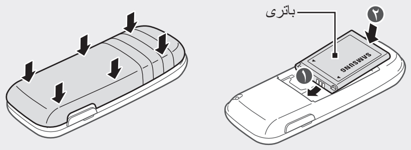
| نماد | شرح |
|---|---|
| 📶 | قدرت سیگنال |
| 📞 | مکالمه در حال انجام است |
| ↪ | انتقال تماس فعال شد |
| 🚨 | ویژگی پیام اضطراری فعال شد |
| ⏰ | هشدار فعال شد |
| Ⓡ | رومینگ (خارج از منطقه معمول سرویس) |
| ✉ | پیام متنی (SMS) جدید |
| 🖃 | پیام پست صوتی جدید |
| 🔈 | نمایه معمولی فعال شد |
| 🔇 | نمایه سکوت فعال شد |
| 🔋 | سطح توان باتری |

# سیم کارت و باتری را نصب کنید

۱. درپوش پشتی و باتری را برداشته و سیم کارت را درون دستگاه قرار دهید.



۲. باتری را درون دستگاه قرار داده و درپوش پشتی را در محل خود قرار دهید.

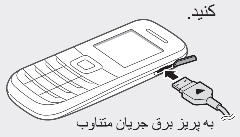


# باتری را شارژ کنید

✎ اگر باتری کاملاً خالی شده است، نمی توانید دستگاه را روشن کنید حتی اگر آداپتور مسافرتی را وصل کنید. قبل از روشن کردن دستگاه بگذارید باتری که شارژ آن خالی شده است چند دقیقه شارژ شود.

۱. آداپتور مسافرتی را متصل کنید.

۲. پس از پایان شارژ، آداپتور مسافرتی را از پریز جدا کنید.



✎
- پیش از جدا کردن شارژر مسافرتی، باتری را خارج نکنید. انجام این کار ممکن است به تلفن آسیب برساند.
- برای صرفه جویی در انرژی، شارژر مسافرتی را در زمانهایی که از آن استفاده نمی شود، از برق بکشید. شارژر مسافرتی فاقد سوییچ روشن/خاموش است و برای قطع جریان برق باید آن را از پریز برق جدا کنید. در هنگام استفاده از شارژر مسافرتی، آن را در نزدیکی سوکت نگه دارید.

# نمادهای راهنما

| | |
|---|---|
| ✎ | **نکته**: نکته ها، نکته های مربوط به استفاده یا اطلاعات بیشتر |
| ← | **شامل موارد زیر است**: ترتیب گزینه ها یا فهرست هایی که باید برای انجام یک مرحله انتخاب کنید؛ به عنوان مثال: در حالت فهرست، **پیام ها** ← **ایجاد پیام** (**پیام ها** و سپس **ایجاد پیام** را نشان می دهد) را انتخاب کنید |
| [ ] | **کروشه**: کلیدهای تلفن؛ مانند: [⏻] (نشان دهنده کلید روشن-خاموش/پایان است) |
| < > | **کروشه شکسته**: کلیدهای موقت که عملکردهای مختلف هر صفحه را کنترل می کنند؛ مانند: <**ثبت**> (نشان دهنده کلید موقت **ثبت** است) |

# روشن یا خاموش کردن تلفن

برای روشن کردن تلفن خود،

۱. [⏻] را فشار داده و نگه دارید.
۲. PIN را وارد کرده و <**تایید**> را (در صورت لزوم) فشار دهید.
۳. پس از باز شدن راهنمای گام به گام، تلفن خود را با پیروی از دستورالعمل های روی صفحه به طور دلخواه سفارشی کنید.

✎ اگر شارژ باتری به صورت کامل تخلیه شود یا از دستگاه بیرون آورده شود، ساعت و تاریخ مجدداً تنظیم می شود.

برای خاموش کردن تلفن، مرحله ۱ عنوان شده در بالا را تکرار کنید.

# دسترسی به فهرستها

برای دسترسی به فهرست های تلفن خود،

۱. در حالت آماده به کار، <**منو**> را برای دسترسی به حالت فهرست فشار دهید.

✎ بسته به منطقه یا ارائه دهنده سرویس شما، شاید لازم باشد تا برای دسترسی به حالت فهرست، دکمه تایید را فشار دهید.

۲. برای حرکت بین فهرست ها یا گزینه ها از کلید پیمایش استفاده کنید.
۳. برای تایید گزینه برجسته شده، <**انتخاب**> یا کلید تایید را فشار دهید.
۴. برای حرکت به یک سطح بالاتر، <**بازگشت**> را فشار دهید؛ برای بازگشت به حالت آماده به کار [⏻] را فشار دهید.

✎
- برای دسترسی به یک فهرست نیازمند PIN۲، باید PIN۲ ارائه شده به همراه سیم کارت را وارد کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با ارائه کننده خدمات خود تماس بگیرید.
- Samsung در قبال از دست رفتن رمزهای عبور یا اطلاعات محرمانه یا سایر خسارات ناشی از نرم افزار غیرمجاز، هیچ مسئولیتی نمی پذیرد.

# برقراری تماس

۱. در حالت آماده به کار، یک کد منطقه و یک شماره تلفن وارد کنید.
۲. برای شماره گیری، [⌐] را فشار دهید.
۳. برای پایان دادن به تماس، [⏻] را فشار دهید.

# پاسخگویی به تماس

۱. در هنگام دریافت تماس، [⌐] را فشار دهید.
۲. برای پایان دادن به تماس، [⏻] را فشار دهید.

# تنظیم میزان صدا

### برای تنظیم میزان صدای زنگ تماس

۱. در حالت فهرست، **تنظیمات** ← **نمایه ها** را انتخاب کنید.
۲. به نمایه ای بروید که در حال استفاده از آن هستید.

✎ اگر از نمایه سکوت یا بی آنتن استفاده می کنید، امکان تنظیم میزان صدای زنگ تلفن برای شما وجود ندارد.

۳. <**امکانات**> ← **تصحیح** را فشار دهید.
۴. **بلندی صدا** را انتخاب کنید.
۵. به **هشدار تماس** بروید.
۶. برای تنظیم میزان صدا به چپ یا راست رفته و <**ثبت**> را فشار دهید.

### برای تنظیم میزان صدای مخاطب در حین مکالمه

در حین مکالمه، برای تنظیم میزان صدا کلید پیمایش را به بالا یا پایین فشار دهید.

✎ در محیط های پر سر و صدا، ممکن است برای شنیدن صدای برخی تماس ها در حین استفاده از ویژگی بلندگوی تلفن، دچار مشکل شوید. برای کارآیی صوتی بهتر، از حالت تلفن عادی استفاده کنید.

# تغییر زنگ

۱. در حالت فهرست، **تنظیمات** ← **نمایه ها** را انتخاب کنید.
۲. به نمایه ای بروید که در حال استفاده از آن هستید.

✎ در صورت استفاده از نمایه سکوت، جلسه یا بی آنتن، مجاز به تغییر دادن زنگ تماس نیستید.

۳. <**امکانات**> ← **تصحیح** را فشار دهید.
۴. یک **زنگ تماس** را انتخاب کنید.
۵. یک زنگ تماس را انتخاب کنید.

برای جابجایی به یک نمایه دیگر، آن را از لیست انتخاب کنید.

# تماس با یک شماره اخیراً گرفته شده

۱. در حالت آماده به کار، [⌐] را فشار دهید.
۲. برای انتخاب یک نوع تماس به چپ یا راست بروید.
۳. برای انتخاب یک شماره یا نام به بالا یا پایین بروید.
۴. برای مشاهده جزئیات تماس، کلید تأیید را فشار داده و [⌐] را برای گرفتن یک شماره فشار دهید.

# وارد کردن متن

### برای تغییر دادن حالت ورودی متن

- برای جابجایی بین حالت های T9 و ABC [#] را فشار داده و نگه دارید. بسته به منطقه شما، ممکن است بتوانید به یک حالت ورودی برای زبان خاص خود دسترسی پیدا کنید.
- برای جابجایی بین حروف کوچک و بزرگ یا جابجایی به حالت عددی، [#] را فشار دهید.
- برای جابجایی به حالت نشانه، [*] را فشار دهید.
- برای انتخاب یک حالت ورودی یا تغییر زبان ورودی [*] را فشار داده و نگه دارید.

### حالت T9

۱. برای وارد کردن یک کلمه کامل، کلیدهای الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید.
۲. پس از ظاهر شدن کلمه صحیح، برای درج یک فاصله **[0]** را فشار دهید. اگر کلمه صحیح نمایش داده نشود، کلید پیمایش را به بالا یا پایین فشار دهید تا یک کلمه جایگزین انتخاب شود.

### حالت ABC

یک کلید الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید تا نویسه مورد نظرتان روی صفحه ظاهر شود.

### حالت عددی

برای وارد کردن یک عدد، کلید الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید.

### حالت نماد

برای وارد کردن یک نماد، کلید الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید.

### برای استفاده از سایر ویژگی های ورود متن

- برای حرکت دادن مکان نما، کلید پیمایش را فشار دهید.
- برای حذف یک به یک نویسه ها، <**حذف**> را فشار دهید. جهت حذف سریع کلمات، <**حذف**> را فشار داده و نگه دارید.
- برای درج فاصله بین نویسه ها، **[0]** را فشار دهید.
- جهت وارد کردن علائم نشانه گذاری یا شکلک، **[1]** را مکرراً فشار دهید.
- برای شروع یک خط جدید، **[0]** را سه بار فشار دهید.

# افزودن یک مخاطب جدید

✎ محل حافظه جهت ذخیره مخاطبین جدید بسته به ارائه دهنده سرویس شما ممکن است از قبل تنظیم شده باشد. برای تغییر دادن محل حافظه، در حالت فهرست **دفتر تلفن** ← **مدیریت** ← **ثبت مخاطب جدیددر** ← و یک محل حافظه را انتخاب کنید.

۱. در حالت آماده به کار ، یک شماره تلفن وارد کرده و <**امکانات**> را فشار دهید.
۲. **جدید** را انتخاب کنید.
۳. یک نوع شماره را (در صورت لزوم) انتخاب کنید.
۴. اطلاعات مخاطب را وارد کنید.
۵. برای افزودن مخاطب به حافظه، کلید تأیید را فشار دهید.

# ارسال و مشاهده پیام ها

### برای ارسال پیام متنی

۱. در حالت فهرست، **پیام ها** ← **ایجاد پیام** را انتخاب کنید.
۲. یک شماره گیرنده را وارد کرده و به پایین حرکت کنید.
۳. متن پیام خود را وارد کنید. *به "وارد کردن متن" مراجعه کنید.*
۴. برای ارسال پیام، کلید تایید را فشار دهید.

### برای مشاهده پیام های متنی

۱. در حالت فهرست **پیام ها** ← **جعبه دریافت** را انتخاب کنید.
۲. یک پیام متنی انتخاب کنید.

# برقراری تماس های مجازی

اگر می خواهید از جلسات یا گفتگوهای ناخواسته خارج شوید، می توانید یک تماس ورودی را شبیه سازی کنید.

### برای فعال کردن ویژگی تماس مجازی

در حالت فهرست، **تنظیمات** ← **برنامه های کاربردی** ← **تماس** ← **تماس مجازی** ← **کلید فوری تماس مجازی** ← **روشن** را انتخاب کنید.

### برای برقراری یک تماس مجازی

- در حالت آماده به کار، کلید پیمایش را فشار داده و پایین نگه دارید.
- وقتی کلیدها قفل هستند، کلید پیمایش را چهار بار فشار دهید.

# فعال کردن یابنده گوشی

اگر فرد دیگری سیم کارت جدیدی در تلفن شما وارد کند، ویژگی یابنده گوشی به طور خودکار شماره مخاطب را به گیرنده های خاص ارسال می کند تا شما را در یافتن و به دست آوردن دوباره تلفن کمک کند.
برای فعال کردن یابنده گوشی،

۱. در حالت فهرست، **تنظیمات** ← **امنیت** ← **یابنده گوشی** را انتخاب کنید.
۲. رمز عبور خود را وارد کرده و <**تایید**> را فشار دهید.

✎ اولین باری که به **یابنده گوشی** دسترسی پیدا می کنید، از شما خواسته می شود یک رمز عبور ایجاد کرده و آن را تأیید کنید.

۳. برای **روشن** کردن به چپ یا راست بروید.
۴. برای باز کردن لیست گیرندگان، به طرف پایین حرکت کرده و دکمه تایید را فشار دهید.
۵. برای باز کردن لیست مخاطبین خود، <**امکانات**> ← **دفتر تلفن** را فشار دهید.
همچنین می توانید شماره تلفن های دارای کد کشور (با +) را نیز در لیست گیرندگان وارد کنید. به مرحله ۸ بروید.
۶. یک مخاطب انتخاب کنید.
۷. یک شماره را (در صورت لزوم) انتخاب کنید.
۸. پس از انتخاب مخاطبین، برای ذخیره گیرندگان کلید تأیید را فشار دهید.
۹. به طرف پایین حرکت کرده و نام فرستنده را وارد کنید.
۱۰. کلید تایید و ← <**پذیرش**> را فشار دهید.

# فعال کردن و ارسال یک پیام اضطراری

در موقعیت های اضطراری، می توانید برای درخواست کمک به اعضای خانواده یا دوستان خود پیام اضطراری ارسال کنید.

### برای فعال کردن پیام اضطراری

۱. در حالت فهرست، **پیام ها** ← **تنظیمات** ← **پیام اضطراری** ← **امکانات ارسال** را انتخاب کنید.
۲. برای **روشن** کردن به چپ یا راست بروید.
۳. برای باز کردن لیست گیرندگان، به طرف پایین حرکت کرده و دکمه تایید را فشار دهید.
۴. برای باز کردن لیست مخاطبین خود، <**امکانات**> ← **فهرست تماس** را فشار دهید.
همچنین می توانید شماره تلفن ها را در لیست گیرندگان وارد کنید. به مرحله ۷ بروید.
۵. یک مخاطب انتخاب کنید.
۶. یک شماره را (در صورت لزوم) انتخاب کنید.
۷. پس از انتخاب مخاطبین، کلید تأیید و ← **ثبت** را برای ذخیره گیرندگان فشار دهید.
۸. به طرف پایین رفته و تعداد دفعات تکرار پیام اضطراری را تعیین کنید.
۹. <**ثبت**> ← <**بلی**> را فشار دهید.

### برای ارسال یک پیام اضطراری

۱. در حالی که کلیدها قفل است، [⌐] را چهار بار فشار دهید تا پیام اضطراری به شماره های از پیش تعیین شده ارسال شود.
تلفن به حالت پیام اضطراری جابجا شده و پیام اضطراری از پیش تعیین شده را ارسال می کند.
۲. برای خروج از حالت پیام اضطراری، [⏻] را فشار دهید.